



Impresora DESIGNJET serie L25500

Información legal (segunda edición)

Avisos legales

© 2009 Hewlett-Packard Development
Company, L.P.

La información contenida en este
documento está sujeta a cambios sin previo
aviso.

HP no se hace responsable de los errores de
editorial o técnicos u omisiones que
contenga esta guía.

Tabla de contenido

1 Precauciones de seguridad

Directrices generales de seguridad	1
Posible riesgo de descarga	1
Peligro de calentamiento	2
Peligro de incendio	2
Peligro mecánico	2
Peligro de materiales pesados	3
Tratamiento de la tinta	3
Advertencias y precauciones	3
Etiquetas de advertencia	3

2 Garantía limitada de Hewlett-Packard

A. Alcance de la garantía limitada de HP	5
B. Limitaciones de la garantía	7
C. Limitaciones de responsabilidad	7
D. Legislación local	7

3 Contrato de licencia del software de Hewlett-Packard

4 Software de origen abierto

Aserciones sobre el origen abierto	11
Oferta por escrito sobre el código de origen abierto	11

5 Declaraciones sobre el medio ambiente

Programa de gestión medioambiental de productos	12
Consejos ecológicos (Eco-tips)	12
Hojas de datos de seguridad de material (Material Safety Data Sheet)	12
Sustancias químicas	12
Plástico	12
Programa de reciclaje	13
Consumo de energía	13
Eliminación de pilas (California)	13
Pilas de litio	13
Eliminación de pilas (Países Bajos)	13
Eliminación de pilas (Taiwán)	13
Directiva en materia de pilas (UE)	14
Eliminación de residuos eléctricos y electrónicos por parte de consumidores domésticos (UE)	14

6 Avisos legales

Número de modelo reglamentario	15
EE.UU.: Electro-Magnetic Compatibility	15
Canadá: Electro-Magnetic Compatibility	15
Unión Europea	16
Alemania	16
Turquía	16
China	16
Corea	16
Japón	17
Declaración de conformidad	18

1 Precauciones de seguridad

Antes de utilizar la impresora, lea las siguientes precauciones de seguridad para asegurarse de utilizar adecuadamente el equipo.

Directrices generales de seguridad

- Consulte las instrucciones de instalación antes de conectar la impresora a la red eléctrica.
- La impresora no contiene piezas internas que pueda reparar el usuario. Deje la reparación en manos del personal de servicio cualificado.
- Apague la impresora, desenchufe ambos cables de alimentación de las tomas y solicite la reparación en el personal de asistencia técnica de HP en cualquiera de las situaciones siguientes:
 - El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
 - Ha entrado líquido en la impresora.
 - Sale humo o algún olor extraño de la impresora.
 - La impresora se ha caído o se ha dañado el módulo de secado o polimerización.
 - El interruptor automático de corriente residual (interruptor automático de fallos) incorporado en la impresora se ha activado reiteradamente.
 - Han saltado los fusibles.
 - La impresora no funciona con normalidad.
- Apague la impresora y desenchufe ambos cables de alimentación de las tomas en cualquiera de las situaciones siguientes:
 - Durante una tormenta
 - Durante un corte de alimentación

Posible riesgo de descarga

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Los módulos de secado y polimerización utilizan niveles de voltaje peligrosos capaces de provocar lesiones graves o mortales.

La impresora utiliza dos cables de alimentación. Desenchúfelos antes de reparar la impresora. La impresora solo debe enchufarse en las tomas de la red de alimentación conectadas a tierra.

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas:

- No intente desmontar los módulos de secado y polimerización ni la caja de control eléctrico.
- No quite ni abra las tapas o los enchufes de ningún otro sistema cerrado.
- No inserte objetos en las ranuras de la impresora.

 **NOTA:** Un fusible que salta puede indicar un funcionamiento incorrecto de los circuitos eléctricos del sistema. Pida al personal técnico de HP que compruebe el sistema y no intente cambiar los fusibles.

Peligro de calentamiento

Los subsistemas de secado y polimerización de la impresora funcionan a altas temperaturas y pueden provocar incendios si se tocan. Para evitar lesiones personales, siga las siguientes precauciones.

- No toque los compartimentos internos de los módulos de secado y polimerización de la impresora. Incluso después de abrir el pestillo de la ventana que desconecta la alimentación de los módulos de secado y polimerización, las superficies internas pueden estar calientes.
- Tenga mucho cuidado cuando acceda a la ruta de sustratos.

Peligro de incendio

Los subsistemas de secado y polimerización de la impresora funcionan a altas temperaturas. Póngase en contacto con el personal del servicio de asistencia de HP si el interruptor automático de corriente residual (interruptor automático de fallos) incorporado en la impresora se activa reiteradamente.

Para evitar el riesgo de incendios, tome las precauciones siguientes.

- Utilice el voltaje de alimentación indicado en la placa de especificaciones.
- Conecte los cables de alimentación a las líneas específicas, cada una protegida por un interruptor automático de derivación acorde con la potencia de la toma de pared. No utilice una regleta (toma de alimentación trasladable) para conectar ambos cables de alimentación.
- Utilice únicamente los cables de alimentación que HP suministra con la impresora. No utilice un cable de alimentación dañado. No utilice los cables de alimentación con otros productos.
- No inserte objetos en las ranuras de la impresora.
- Tenga cuidado de no derramar líquidos en la impresora.
- No utilice aerosoles que contengan gases inflamables dentro o cerca de la impresora.
- No bloquee ni cubra las aperturas de la impresora.
- No intente desmontar el módulo de secado o polimerización, ni la caja de control eléctrico.
- Cargue sustratos que puedan utilizarse a una temperatura de funcionamiento máxima de 125°C (257°F), y cuyas temperaturas de autoencendido superen los 250°C (482°F).

Peligro mecánico

La impresora tiene piezas móviles que podrían provocar lesiones. Para evitar lesiones personales, siga las siguientes precauciones cuando trabaje cerca de la impresora.

- Mantenga la ropa y todas las partes del cuerpo lejos de las piezas móviles de la impresora.
- Evite el uso de collares, brazaletes y otros objetos colgantes.
- Si tiene el cabello largo, intente llevarlo recogido de forma que no caiga sobre la impresora.
- Asegúrese de que las mangas o guantes no queden atrapados en las piezas móviles.
- Evite permanecer cerca de ventiladores, que podrían causar lesiones y también afectar a la calidad de impresión (obstruyendo la circulación del aire).
- No toque los engranajes ni los rollos en movimiento durante la impresión.

Peligro de materiales pesados

Se debe tener especial cuidado para evitar lesiones personales al manipular sustratos pesados.

- Para manipular rollos de sustratos pesados es posible que se necesite más de una persona. Se debe tener cuidado para evitar sobrecargas o lesiones de espalda.
- Se recomienda el uso de una carretilla elevadora u otro equipo de manipulación.
- Cuando manipule rollos de sustrato pesados, póngase un equipo de protección personal, incluido guantes y botas.

Tratamiento de la tinta

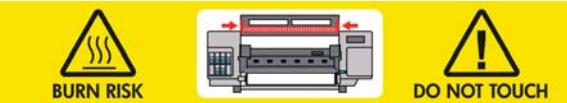
La impresora no utiliza tintas disolventes y no presenta los problemas tradicionales asociados a éstas. Sin embargo, HP le recomienda utilizar guantes cuando manipule los componentes del sistema de tinta.

Advertencias y precauciones

Los símbolos siguientes se publican en este manual para garantizar el uso correcto de la impresora e impedir que resulte dañada. Siga las instrucciones marcadas con estos símbolos.

- △ **¡ADVERTENCIA!** El hecho de no seguir las directrices marcadas con este símbolo podría tener como resultado lesiones graves o incluso mortales.
- △ **PRECAUCIÓN:** El hecho de no seguir las directrices marcadas con este símbolo podría tener como resultado lesiones leves o daños en el producto.

Etiquetas de advertencia

Etiqueta	Explicación
	<p>Riesgo de quemaduras. No toque los compartimentos internos de los módulos de secado y polimerización de la impresora.</p>
	<p>Riesgo de quemaduras. No toque el compartimento de secado de la impresora. Incluso después de abrir el pestillo de la ventana, que desconecta la alimentación de los módulos de secado y polimerización, las superficies internas pueden estar calientes.</p>
	<p>Posible riesgo de descarga. La impresora tiene dos cables de alimentación de entrada. Después de apagarse el interruptor principal, todavía queda un voltaje residual en los módulos de secado y polimerización. La impresora no contiene piezas internas que pueda reparar el usuario. Deje la reparación en manos del personal de servicio cualificado. Desconecte todos los cables de alimentación antes de la reparación.</p>
<p>SEE INSTALLATION INSTRUCTIONS BEFORE CONNECTING TO THE SUPPLY.</p>	<p>Consulte las instrucciones de instalación antes de conectar la impresora a la red eléctrica. Asegúrese de que el voltaje de entrada está incluido en el intervalo de voltajes válidos para la impresora. La impresora necesita dos líneas específicas, cada una de ellas protegida por un interruptor automático de derivación acorde con la potencia de la toma de pared. Utilice únicamente tomas de la red de alimentación conectadas a</p>

Etiqueta	Explicación
	tierra, y los cables de alimentación que HP suministra con la impresora.
	Riesgo de atrapar las manos. No empuje el rollo durante la carga. Levante la bandeja de carga para facilitar la entrada del eje en la impresora.
	Riesgo de atrapar los dedos. No toque los engranajes del eje en movimiento.
	No coloque objetos encima de la impresora. No cubra los ventiladores.
	Se recomienda utilizar guantes al manipular los cartuchos de tinta, los cartuchos de limpieza del cabezal de impresión y el recipiente de limpieza del cabezal de impresión.

2 Garantía limitada de Hewlett-Packard

Producto HP	Período de garantía limitada
Impresora	1 año
Software	90 días (desde la fecha de compra por el cliente)
Cabezal de impresión	Hasta la fecha de "fin de garantía" impresa en el producto, o hasta que hayan pasado 1000 ml de tinta HP a través del cabezal de impresión, lo que se produzca primero.
Cartucho de tinta	Hasta la fecha de "fin de garantía" impresa en el cartucho o hasta que se agote la tinta HP, lo que se produzca primero.
Cartucho de limpieza de cabezal de impresión	Hasta que se alcance la fecha de "fin de garantía" impresa en el cartucho o se detecte que se ha terminado el rollo de limpieza, lo que ocurra antes. Para obtener los mejores resultados, HP recomienda cambiar cada 6 meses el cartucho de limpieza del cabezal de impresión.

La garantía del cabezal de impresión, el cartucho de tinta y el cartucho de limpieza del cabezal de impresión no cubre los productos que se hayan rellenado, reutilizado, renovado, manipulado o utilizado de forma indebida.

A. Alcance de la garantía limitada de HP

1. HP le garantiza a usted, usuario final, que los productos de hardware, accesorios y consumibles HP indicados anteriormente estarán libres de defectos de material y mano de obra en condiciones de uso normales durante el período de la garantía limitada especificado anteriormente. El período de la garantía limitada comienza en la fecha de compra. El comprobante de compra o el albarán de entrega, que muestren la fecha de compra del producto, constituyen la prueba de la fecha de adquisición. Es posible que se le solicite facilitar una prueba de compra como condición necesaria para recibir el servicio de garantía.
2. Para los productos de software, la garantía limitada de HP es aplicable únicamente a los fallos en la ejecución de las instrucciones de programación durante el período de garantía limitada especificado anteriormente, como consecuencia de defectos de material y mano de obra, si se instalan y utilizan correctamente en el dispositivo designado por HP. HP garantiza además que el software estándar de HP cumplirá de manera sustancial las especificaciones. HP no garantiza que el software funcione en combinaciones de hardware y software que usted seleccione o que cumpla los requisitos que usted especifique.
3. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos sea ininterrumpido o esté libre de errores.
4. La garantía limitada de HP cubre únicamente aquellos defectos que se originen como consecuencia del uso normal de los productos HP, y no cubre ningún otro problema, incluidos aquellos que surjan como resultado de:
 - a. Calibración o mantenimiento indebidos o inadecuados
 - b. Accesorios, software, interfaces, papel, piezas, tinta o consumibles no proporcionados o admitidos por HP

- c. Funcionamiento fuera de las especificaciones del producto
- d. Preparación o mantenimiento inadecuados del lugar de instalación
- e. Uso incorrecto o modificaciones no autorizadas

La garantía limitada de HP no cubre las operaciones rutinarias de mantenimiento de la impresora HP, tales como servicios de mantenimiento preventivo y limpieza (incluidas las piezas contenidas en cualquier kit de mantenimiento preventivo y las visitas de técnicos de HP).

5. Para los productos de impresora HP, el uso de cartuchos que no sean HP o de cartuchos reutilizados, O caducados, no afecta a la garantía del usuario ni a los contratos de asistencia técnica que el usuario haya suscrito con HP. Sin embargo, en caso de que la avería o daño de la impresora pueda atribuirse al uso de un cartucho de tinta que no sea HP o de un cartucho reutilizado o caducado, HP facturará sus honorarios estándar por tiempo y materiales para prestar servicio a la impresora, con objeto de reparar dicha avería o daño.
6. Si durante el período de garantía aplicable, HP o un proveedor de servicios autorizado de HP recibe notificación de la existencia de un defecto en cualquier producto cubierto por esta garantía limitada de HP, HP podrá optar por reparar o sustituir el producto defectuoso.

Si HP opta por sustituir una pieza o un producto defectuoso, HP podrá elegir entre (i) proporcionarle el producto o la pieza de repuesto, así como asistencia remota para su instalación, si fuera necesario, o (ii) sustituir la pieza o el producto defectuoso in situ. Incluso si HP opta por la opción (i) descrita anteriormente, el cliente puede solicitar a HP que sustituya la pieza o el producto in situ; sin embargo, puede que HP en dicho caso le cargue los honorarios habituales por desplazamiento y mano de obra por realizar dicha sustitución.

Además, en caso de que HP decida sustituir la pieza o el producto defectuoso in situ, el mantenimiento de estos productos se realizará en las instalaciones del cliente usuario final de forma gratuita sólo dentro de las zonas de desplazamiento para mantenimiento locales designadas. Fuera de estas zonas, los servicios de garantía sólo se llevarán a cabo en las instalaciones del cliente usuario final previo acuerdo; es posible que deba pagar los gastos de transporte y otros gastos aplicables por tales servicios. Póngase en contacto con su oficina de ventas HP local para informarse sobre las zonas de desplazamiento locales.

7. Realizará todo el esfuerzo necesario para apoyar y colaborar con HP o con un proveedor de servicios autorizado de HP para resolver el problema de forma remota, por ejemplo, iniciando y ejecutando autocomprobaciones o programas de diagnóstico, proporcionando toda la información necesaria o realizando actividades de recuperación básicas previa solicitud de HP o de un proveedor de servicios autorizado de HP.
8. Si HP no lograra reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que se encuentre cubierto por la presente garantía limitada, HP reembolsará el valor residual del producto, dentro de un plazo razonable, tras recibir la notificación del defecto. El valor residual será el precio de compra pagado a HP o a un proveedor autorizado de HP menos la depreciación y la amortización.
9. HP no tendrá obligación alguna de sustituir o realizar el reembolso hasta que no se devuelvan los componentes, piezas, consumibles o productos de hardware defectuosos a HP, incluida su documentación asociada. Todos los componentes, piezas, consumibles o productos de hardware retirados a tenor de esta garantía limitada pasarán a ser propiedad de HP. A pesar de lo mencionado anteriormente, HP puede renunciar a solicitarle la devolución del producto defectuoso.
10. A menos que se indique lo contrario, y en la medida permitida por la legislación local, los productos HP pueden estar fabricados usando materiales nuevos o materiales usados equivalentes a nuevos en rendimiento y fiabilidad. HP puede reparar o sustituir productos (i) por productos equivalentes a reparados o sustituidos, pero que pueden haber sido objeto de uso anterior, o (ii) por un producto equivalente al original cuando éste ha dejado de fabricarse.
11. Esta garantía limitada es válida en cualquier país/región donde HP o sus proveedores de servicios autorizados ofrezcan servicios de garantía y en el que HP comercialice el producto cubierto por

la presente garantía limitada. No obstante, el tiempo de respuesta y la disponibilidad del servicio de garantía pueden variar de un país/región a otro. HP no modificará la forma, constitución o función del producto con el fin de que funcione en un país/región en el que nunca se pretendió que funcionara, por motivos legales o normativos. Esta garantía limitada de HP está sujeta a todas las leyes y reglamentos de aplicación, incluidas las leyes y los reglamentos estadounidenses y nacionales en materia de exportación e importación.

12. Se podrá disponer de contratos para servicios adicionales en cualquier centro de servicios autorizado de HP en el que los productos HP anteriormente citados sean distribuidos por HP o un importador autorizado.
13. Usted será responsable de la seguridad de su información personal y confidencial, y de mantener un procedimiento externo a la impresora para la reconstrucción de los archivos, datos o programas perdidos o modificados. HP NO SE HACE RESPONSABLE DEL DAÑO O PÉRDIDA DE NINGÚN ARCHIVO QUE HAYA ALMACENADO EN EL DISCO DURO DE LA IMPRESORA O EN CUALQUIER OTRO DISPOSITIVO DE ALMACENAMIENTO. HP NO SE HACE RESPONSABLE DE LA RECUPERACIÓN DE LOS ARCHIVOS O DATOS PERDIDOS.

B. Limitaciones de la garantía

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, NI HP NI SUS PROVEEDORES AUTORIZADOS DAN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEA DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y RECHAZAN EXPRESAMENTE LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO CONCRETO.

C. Limitaciones de responsabilidad

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS LEGALES PREVISTOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA SON SUS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS RECURSOS. A EXCEPCIÓN DE LO INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO HP NI SUS PROVEEDORES AUTORIZADOS SERÁN RESPONSABLES DE LA PÉRDIDA DE DATOS NI DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, FORTUITOS O RESULTANTES (INCLUIDA CUALQUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS O AHORROS) BIEN SE DERIVEN DE RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL, BIEN HAYA SIDO ADVERTIDA LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

D. Legislación local

1. La presente garantía limitada le otorga derechos específicos. Además puede disponer de otros derechos que varían según el estado (en Estados Unidos), la provincia (Canadá) o el país. Le recomendamos que consulte la legislación estatal, provincial o nacional correspondiente para obtener una determinación completa de sus derechos.
2. En la medida en que la presente declaración de garantía contravenga la legislación local, se considerará que la declaración de garantía se ha modificado de conformidad con dicha legislación. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA, LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA CONTENIDOS EN LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA NO EXCLUYEN, RESTRINGEN O MODIFICAN LOS DERECHOS OBLIGATORIOS ESTABLECIDOS POR LEY APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO AL CLIENTE, SINO QUE SE SUMAN A DICHS DERECHOS.

Rev. 07/08

3 Contrato de licencia del software de Hewlett-Packard

LEA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE: El presente Contrato de licencia de usuario final (“EULA”) es un contrato entre (a) usted (la persona o la entidad a la que representa) y (b) Hewlett-Packard Company (“HP”) que rige el uso del producto de software (“Software”). El presente EULA no será de aplicación si existe otro contrato de licencia de Software entre usted y HP o sus proveedores, incluido un contrato de licencia en documentación en línea. El término “Software” puede incluir (i) material de impresión asociado, (ii) una guía de usuario y otros materiales impresos, y (iii) documentación “en línea” o electrónica (colectivamente “Documentación de usuario”).

LOS DERECHOS SOBRE EL SOFTWARE SOLO SE OFRECEN A CONDICIÓN DE QUE ACEPTÉ TODOS LOS PLAZOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE EULA. LA INSTALACIÓN, COPIA, DESCARGA O CUALQUIER OTRO USO DEL SOFTWARE IMPLICA LA ACEPTACIÓN DE SUS OBLIGACIONES CONTRACTUALES CONTENIDAS EN ESTE EULA. SI NO ACEPTA EL PRESENTE EULA, NO INSTALE, DESCARGUE NI UTILICE EL SOFTWARE DE NINGÚN OTRO MODO. SI HA ADQUIRIDO EL SOFTWARE PERO NO ACEPTA EL PRESENTE EULA, DEVUELVA EL SOFTWARE AL LUGAR DE COMPRA EN UN PLAZO DE CATORCE DÍAS PARA OBTENER UN REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA; SI EL SOFTWARE SE INSTALA O SE HABILITA EN OTRO PRODUCTO HP, PUEDE DEVOLVER LA TOTALIDAD DEL PRODUCTO NO UTILIZADO.

1. **SOFTWARE DE OTROS FABRICANTES.** Además del software propiedad de HP (“Software HP”), el Software puede incluir software bajo licencias de otros fabricantes (“Software de otros fabricantes” y “Licencia de otros fabricantes”). El Software de otros fabricantes se le entrega bajo licencia en virtud de los plazos y condiciones de la Licencia del fabricante correspondiente. Por lo general, la Licencia de otros fabricantes se incluye en un archivo como license.txt; póngase en contacto con el servicio HP si no encuentra ninguna Licencia de otros fabricantes. Si las Licencias de otros fabricantes contienen licencias que prevén la disponibilidad del código de origen (como la licencia pública general GNU) y el código de origen correspondiente no se incluye en el Software, consulte las páginas de asistencia de producto en el sitio web de HP (hp.com) para saber cómo obtener dicho código de origen.
2. **DERECHOS DE LICENCIA.** Siempre y cuando cumpla en su totalidad los plazos y condiciones del presente EULA, disfrutará de los derechos siguientes:
 - a. **Utilización.** HP le otorga una licencia para Utilizar una copia del Software HP. “Utilizar” implica la instalación, copia, almacenamiento, carga, ejecución, visualización o cualquier otra utilización del Software HP. No puede modificar el Software HP ni desactivar ninguna función de control o activación de la licencia del Software HP. Si HP suministra este Software para utilizarlo con un producto de tratamiento de imágenes o impresión (por ejemplo, si el Software es un controlador de impresora, firmware o componente adicional), el Software HP solo podrá utilizarse con dicho producto (“Producto HP”). La Documentación de usuario puede contener restricciones adicionales sobre la Utilización. No puede separar las piezas componentes del Software HP para su Utilización. No está autorizado a distribuir el Software HP.
 - b. **Copia.** Su derecho a copiar implica que puede efectuar copias de archivo o de seguridad del Software HP, siempre y cuando cada copia contenga todos los avisos de confidencialidad originales del Software HP y se utilice únicamente para fines de copia de seguridad.

3. **ACTUALIZACIONES.** Para utilizar el Software HP suministrado por HP como ampliación, actualización o suplemento (colectivamente “Actualización”), antes debe obtener la licencia del Software HP original identificado por HP como apto para la Actualización. En la medida en que la Actualización sustituya al Software HP original, ya no podrá seguir utilizando dicho Software HP. El presente EULA afecta a cada Actualización a menos que HP disponga otras condiciones para la Actualización. En caso de existir diferencias entre el presente EULA y dichas otras condiciones, prevalecerán las otras condiciones.
4. **TRANSMISIÓN.**
 - a. **Transmisión de otros fabricantes.** El usuario final inicial del Software HP puede realizar una única transmisión del Software HP a otro usuario final. Las transmisiones incluirán todas las piezas componentes, materiales de impresión, Documentación de usuario, el presente EULA y, si procede, el Certificado de autenticidad. La transmisión no puede ser indirecta, como un envío. Antes de la transmisión, el usuario final que recibe el Software transmitido debe aceptar el presente EULA. Su licencia finalizará automáticamente una vez realizada la transmisión del Software HP.
 - b. **Restricciones.** No puede alquilar, arrendar ni prestar el Software HP ni utilizarlo para fines de tiempo compartido comercial o utilización en oficinas. No puede sublicenciar, ceder ni transmitir el Software HP de ningún otro modo que no sea el expresamente previsto por el presente EULA.
5. **DERECHOS DE PROPIEDAD.** Los derechos de propiedad intelectual del Software y la Documentación de usuario pertenecen a HP o sus proveedores y están protegidos por la ley, incluidas la legislación pertinente en materia de derechos de autor, secretos comerciales, patentes y marcas comerciales. No está autorizado a quitar las identificaciones de producto, avisos de derecho de autor o avisos de confidencialidad del Software.
6. **LIMITACIÓN DE LA COMPILACIÓN INVERSA.** No puede realizar compilaciones inversas ni descompilaciones ni desmontajes del Software HP, salvo y únicamente en la medida en que el derecho a hacerlo esté permitido en virtud de la ley pertinente.
7. **CONSENTIMIENTO PARA LA UTILIZACIÓN DE DATOS.** HP y sus filiales podrán recoger y utilizar la información técnica que usted proporcione en relación con (i) su Utilización del Software o el Producto HP, o (ii) la prestación de los servicios de asistencia relacionados con el Software o el Producto HP. Dicha información estará sujeta en su totalidad a la declaración de confidencialidad de HP. HP no utilizará dicha información de una manera que le identifique personalmente, salvo en la medida en que ello sea necesario para mejorar su Utilización o prestarle servicios de asistencia.
8. **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.** Sin perjuicio de los daños en que usted pueda incurrir, la responsabilidad total de HP y sus proveedores en virtud del presente EULA y su solución exclusiva en virtud del presente EULA se limitará al mayor de los importes de, o bien el que usted haya pagado realmente por el Producto o bien 5,00 dólares estadounidenses. EN LA MÁXIMA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN PERTINENTE, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS ESPECIALES, ACCIDENTALES, INDIRECTOS O EMERGENTES (INCLUIDOS LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE DATOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, LESIÓN PERSONAL O PÉRDIDA DE LA CONFIDENCIALIDAD), RELACIONADOS DE CUALQUIER MANERA CON LA UTILIZACIÓN O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE, INCLUSO SI HP O LOS PROVEEDORES HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS AÑOS E INCLUSO SI LA SOLUCIÓN CITADA NO SURTE EL EFECTO DESEADO. Algunos estados u otras jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de los daños accidentales o emergentes, y la limitación o exclusión anterior puede no ser de aplicación en su caso.
9. **ENTIDADES CLIENTES PERTENECIENTES A LA ADMINISTRACIÓN ESTADOUNIDENSE.** Si su entidad pertenece a la Administración estadounidense, de conformidad con la normativa FAR 12.211 y 12.212, el software informático comercial, la documentación de software informático y los datos técnicos de los elementos comerciales se ofrecen bajo licencia en virtud del contrato de licencia comercial de HP correspondiente.

10. CUMPLIMIENTO DE LA LEGISLACIÓN EN MATERIA DE EXPORTACIONES. Deberá cumplir las leyes, normas y reglamentos (i) concernientes a la exportación o importación del Software, o (ii) que limiten la Utilización del Software, incluidas las restricciones sobre la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas.
11. RESERVA DE DERECHOS. HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se le otorguen expresamente en el presente EULA.

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Rev. 11/06

4 Software de origen abierto

Aserciones sobre el origen abierto

- Este producto incluye software desarrollado por la Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).
- La licencia del código de origen, el de objeto y la documentación del paquete com.oreilly.servlet pertenece a Hunter Digital Ventures, LLC.
- Este software se basa parcialmente en el trabajo de Independent JPEG Group.
- La compatibilidad con expresiones regulares se proporciona mediante el paquete de biblioteca PCRE, un software de origen abierto creado por Philip Hazel, con copyright de la Universidad de Cambridge, Reino Unido. Origen en <ftp://ftp.csx.cam.ac.uk/pub/software/programming/pcre>.
- Este software incluye software criptográfico creado por Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Oferta por escrito sobre el código de origen abierto

De acuerdo con la licencia pública general GNU, la licencia pública general SMAIL y la licencia de software Sleepy Cat, HP facilita por escrito esta oferta para adquirir por 30 dólares estadounidenses un CD-R con una copia completa del código de origen que puede leer la máquina y que contiene todo el código distribuido en virtud de una licencia pública general GNU, una licencia pública general SMAIL y/o licencias de software Sleepy Cat. Puede solicitar este CD-R a su representante de servicio de HP; encontrará los números de teléfono y las direcciones de correo electrónico en <http://www.hp.com/go/designjet/support/>.

5 Declaraciones sobre el medio ambiente

Programa de gestión medioambiental de productos

Hewlett-Packard está comprometida con el suministro de productos de calidad de una manera respetuosa con el medio ambiente. Este producto incorpora un diseño para el reciclaje. El número de materiales se ha mantenido al mínimo, pero sin dejar de garantizar un nivel óptimo de funcionamiento y fiabilidad. Los materiales diferentes se han diseñado para que puedan separarse fácilmente. Los cierres y otras conexiones son fáciles de localizar, abrir y quitar utilizando las herramientas más comunes. Las piezas prioritarias se han diseñado para que se pueda acceder a ellas rápidamente y así facilitar su desmontaje y reparación. Para obtener más información, visite el sitio Web de compromiso con el medio ambiente de HP en <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>.

Consejos ecológicos (Eco-tips)

HP ha adquirido el compromiso de ayudar a los usuarios a reducir su huella medioambiental. HP le ofrece unos consejos ecológicos que le ayudarán a encontrar formas de evaluar y reducir el impacto de sus elecciones de impresión. Además de las características específicas de este producto, visite el sitio Web HP Eco Solutions (<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>) para obtener más información sobre las iniciativas medioambientales de HP.

Hojas de datos de seguridad de material (Material Safety Data Sheet)

Puede obtener las hojas de datos de seguridad de material (Material Safety Data Sheets) actuales para los sistemas de tinta utilizados en la impresora mediante el envío de una solicitud a la siguiente dirección: Hewlett-Packard Customer Information Center, 19310 Pruneridge Avenue, Dept. MSDS, Cupertino, CA 95014, EE.UU.

También existe una página Web: http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/psis_inkjet.htm

Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes sobre las sustancias químicas que se encuentran en sus productos con el fin de cumplir las exigencias legales como REACH (Regulación UE, nº 1907/2006 del Consejo y el Parlamento Europeo). Encontrará el informe correspondiente sobre sustancias químicas en: <http://www.hp.com/go/reach/>.

Plástico

Las piezas de plástico de más de 25 gramos están marcadas de acuerdo con los estándares internacionales que permiten identificar mejor los plásticos para su reciclaje al finalizar la vida del producto.

Programa de reciclaje

HP ofrece un número cada vez mayor de programas de devolución y reciclaje de productos en muchos países y regiones, y se ha asociado a algunos de los centros de reciclaje electrónico más importantes del mundo. HP conserva los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos de mayor aceptación. Para obtener más información sobre el reciclaje de productos HP, visite <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

Consumo de energía

Los equipos de impresión y tratamiento de imágenes Hewlett-Packard con el logotipo ENERGY STAR® están clasificados de acuerdo con las especificaciones ENERGY STAR para equipos de tratamiento de imágenes de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos. En los productos de imágenes clasificados con ENERGY STAR aparecerá la siguiente marca:



La URL <http://www.hp.com/go/energystar/> contiene información adicional sobre los modelos de productos de tratamiento de imágenes clasificados como ENERGY STAR.

Eliminación de pilas (California)

Attention California users: The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

Atención a los usuarios de California: La pila proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

Pilas de litio

Este producto HP contiene una batería de litio situada en la placa madre que puede requerir una manipulación especial al final de su vida útil.

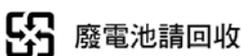
Eliminación de pilas (Países Bajos)



Este producto se suministra con pilas. Cuando se agoten, no las elimine con los residuos domésticos, sino como residuos químicos pequeños.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer de batterijen leeg zijn, dient u deze niet als huisvuil weg te gooien, maar als KCA in te leveren.

Eliminación de pilas (Taiwán)



Directiva en materia de pilas (UE)



Este producto contiene una pila que se utiliza para mantener la integridad de los datos de un reloj o de la configuración del producto en tiempo real, y está diseñada para que dure todo el ciclo de vida útil del producto. Un técnico de mantenimiento capacitado deberá realizar cualquier mantenimiento o sustitución de la pila.

Eliminación de residuos eléctricos y electrónicos por parte de consumidores domésticos (UE)



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que el producto no puede eliminarse con el resto de los residuos del hogar. Por el contrario, es responsabilidad del usuario eliminar este tipo de residuos en un punto de recogida designado para el reciclaje de componentes eléctricos y electrónicos. La recogida selectiva y el reciclaje de los residuos de equipos en el momento de su eliminación contribuirán a conservar los recursos naturales y garantizará el reciclaje de los componentes de una forma que proteja la salud y el medio ambiente. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos para su reciclaje, póngase en contacto con la oficina municipal de información, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el establecimiento en el que haya adquirido el producto.

6 Avisos legales

El CD suministrado con el producto contiene su documentación completa. Encontrará la misma documentación y más información en el sitio web de HP: <http://www.hp.com/support/>.

Número de modelo reglamentario

Al producto se le asigna un número de modelo reglamentario para su identificación legal. El número de modelo reglamentario del producto es **BCLAA-0901**. El número de modelo reglamentario no debe confundirse con el nombre comercial (p. ej., impresora HP Designjet) ni con el número de producto (p. ej., CH####A, donde # es cualquier dígito).

EE.UU.: Electro-Magnetic Compatibility

FCC statements

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Shielded cables: Use of shielded data cables is required to comply with the Class A limits of Part 15 of the FCC Rules.

- △ **PRECAUCIÓN:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

Canadá: Electro-Magnetic Compatibility

Normes de sécurité

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

DOC statement

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Unión Europea

Este producto es de Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede producir interferencias radiofónicas, en cuyo caso es necesario que el usuario tome las medidas adecuadas.

Alemania

Geräuschemission (Germany) LpA < 70 dB, am Arbeitsplatz, im Normalbetrieb, nach DIN45635 T. 19.

Turquía

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

China

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
驱动光盘*	X	0	0	0	0	0
扫描仪*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
电池板*	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统*	0	0	0	0	0	0
外部电源*	X	0	0	0	0	0

O: 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质，含量低于 SJ/T11363-2006 的限制
X: 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质，含量高于 SJ/T11363-2006 的限制
注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件
*以上只适用于使用这些部件的产品

Corea

사용자 안내문 : A 급 기기

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 받은 기기이오니, 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의 하시기 바라며, 만약 잘못 구입 하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환 하시기 바랍니다.

Japón

この装置は、クラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

I_fUjby

Україна: Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Declaración de conformidad

según ISO/IEC 17050-1 y EN 17050-1

Número de declaración de conformidad:	BCLAA-0901-01
Nombre del proveedor:	Hewlett-Packard Company
Dirección del proveedor:	Cami de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, España

declara que el producto

Número de modelo reglamentario ⁽¹⁾ :	BCLAA-0901
Nombres y modelos de producto:	Impresora HP Designjet serie L25500
Opciones del producto:	Todas

cumple las siguientes especificaciones y normas de producto

Seguridad:	IEC 60950-1:2005 (2ª edición) / EN 60950-1:2006 CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-07 / UL 60950-1:2007
CEM:	EN 55022:2006 / CISPR 22:2005 Clase A EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003 EN 61000-3-2:2006 / IEC 61000-3-2:2005 EN 61000-3-3:1995+A1:2001/ IEC 61000-3-3:1994 +A1:2001 FCC Título 47 CFR, apartado 15, Clase A

Información adicional

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva de Bajo voltaje 2006/95/EC y la Directiva EMC 2004/108/EC, e incluye las  correspondientes marcas de CE. Además, cumple las Directivas WEEE 2002/96/EC y ROHS 2002/95/EC.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

- Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

1. A este producto se le asigna un Número de modelo reglamentario que cumple con los aspectos legales del diseño. Puesto que este número es el identificador principal del producto en la documentación legal y los informes de prueba, no se debe confundir con el nombre comercial o los números del producto.

Vicenç Llorens Cuartero

Product Regulations Manager

Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

19 de junio de 2009

Contactos locales sólo para temas legales

<http://www.hp.com/go/certificates/>

Contacto para EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Böblingen, Alemania.

Contacto para EE.UU.: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, EE.UU. Teléfono: (650) 857 1501.